

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 894 of

ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਗੁਫਾ ਤਹ ਆਸਨੁ ॥

Sunn Samaadhh Gufaa Theh Aasan ||

They sit there, in the cave of deep Samaadhi;

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕੇਵਲ ਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਤਹ ਬਾਸਨੁ ॥

Kaeval Breham Pooran Theh Baasan ||

The unique, perfect Lord God dwells there.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਭਗਤ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੋਸਟਿ ਕਰਤ ॥

Bhagath Sang Prabh Gosatt Karath ||

God holds conversations with His devotees.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤਹ ਹਰਖ ਨ ਸੋਗ ਨ ਜਨਮ ਨ ਮਰਤ ॥੩॥

Theh Harakh N Sog N Janam N Marath ||3||

There is no pleasure or pain, no birth or death there. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਇਆ ॥

Kar Kirapaa Jis Aap Dhivaaeiaa ||

One whom the Lord Himself blesses with His Mercy,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ॥

Saadhhasang Thin Har Dhhan Paaeiaa ||

Obtains the Lord's wealth in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਨਾਨਕ ਅਰਦਾਸਿ ॥

Dhaeiaal Purakh Naanak Aradhaas ॥

Nanak prays to the merciful Primal Lord;

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਵਰਤਣਿ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥੪॥੨੪॥੩੫॥

Har Maeree Varathan Har Maeree Raas ॥4॥24॥35॥

The Lord is my merchandise, and the Lord is my capital. ॥4॥24॥35॥

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੫) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamakalee Mehalaa 5 ॥

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੯੪

ਮਹਿਮਾ ਨ ਜਾਨਹਿ ਬੇਦ ॥

Mehimaa N Jaanehi Baedh ॥

The Vedas do not know His greatness.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬ੍ਰਹਮੇ ਨਹੀ ਜਾਨਹਿ ਭੇਦ ॥

Brehamae Nehee Jaanehi Bhaedh ॥

Brahma does not know His mystery.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਵਤਾਰ ਨ ਜਾਨਹਿ ਅੰਤੁ ॥

Avathaar N Jaanehi Anth ॥

Incarnated beings do not know His limit.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪਰਮੇਸਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬੇਅੰਤੁ ॥੧॥

Paramaesar Paarabreham Baeanth ॥1॥

The Transcendent Lord, the Supreme Lord God, is infinite. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਪਨੀ ਗਤਿ ਆਪਿ ਜਾਨੈ ॥

Apanee Gath Aap Jaanai ||

Only He Himself knows His own state.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਅਵਰ ਵਖਾਨੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Sun Sun Avar Vakhaanai ||1|| Rehaao ||

Others speak of Him only by hearsay. ||1||Pause||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੰਕਰਾ ਨਹੀ ਜਾਨਹਿ ਭੇਵ ॥

Sankaraa Nehee Jaanehi Bhaev ||

Shiva does not know His mystery.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਖੋਜਤ ਹਾਰੇ ਦੇਵ ॥

Khojath Haarae Dhaev ||

The gods gave grown weary of searching for Him.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਦੇਵੀਆ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਮਰਮ ॥

Dhaeveeaa Nehee Jaanai Maram ||

The goddesses do not know His mystery.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਭ ਉਪਰਿ ਅਲਖ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ॥੨॥

Sabh Opar Alakh Paarabreham ||2||

Above all is the unseen, Supreme Lord God. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਕਰਤਾ ਕੇਲ ॥

Apanai Rang Karathaa Kael ||

The Creator Lord plays His own plays.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਆਪਿ ਬਿਛੋਰੈ ਆਪੇ ਮੇਲ ॥

Aap Bishhorai Aapae Mael ||

He Himself separates, and He Himself unites.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਇਕਿ ਭਰਮੇ ਇਕਿ ਭਗਤੀ ਲਾਏ ॥

Eik Bharamae Eik Bhagathee Laaeae ||

Some wander around, while others are linked to His devotional worship.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਪਣਾ ਕੀਆ ਆਪਿ ਜਣਾਏ ॥੩॥

Apanaa Keeaa Aap Janaaeae ||3||

By His actions, He makes Himself known. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਣਿ ਸਾਚੀ ਸਾਖੀ ॥

Santhan Kee Sun Saachee Saakhee ||

Listen to the true story of the Saints.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੋ ਬੋਲਹਿ ਜੋ ਪੇਖਹਿ ਆਖੀ ॥

So Bolehi Jo Paekhehi Aakhee ||

They speak only of what they see with their eyes.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਹੀ ਲੇਪੁ ਤਿਸੁ ਪੁੰਨਿ ਨ ਪਾਪਿ ॥

Nehee Laep This Punn N Paap ||

He is not involved with virtue or vice.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਕਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ॥੪॥੨੫॥੩੬॥

Naanak Kaa Prabh Aapae Aap ||4||25||36||

Nanak's God is Himself all-in-all. ||4||25||36||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੬) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamakalee Mehalaa 5 ||

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੯੪

ਕਿਛੁ ਕਾਜੁ ਨ ਕੀਓ ਜਾਨਿ ॥

Kishhehoo Kaaj N Keeou Jaan ||

I have not tried to do anything through knowledge.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਗਿਆਨਿ ॥

Surath Math Naahee Kishh Giaan ||

I have no knowledge, intelligence or spiritual wisdom.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਾਪ ਤਾਪ ਸੀਲ ਨਹੀ ਧਰਮ ॥

Jaap Thaap Seel Nehee Dhharam ||

I have not practiced chanting, deep meditation, humility or righteousness.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਉ ਕੈਸਾ ਕਰਮ ॥੧॥

Kishhoo N Jaano Kaisaa Karam ||1||

I know nothing of such good karma. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥

Thaakur Preetham Prabh Maerae ||

O my Beloved God, my Lord and Master,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੁਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਭੂਲਹ ਚੁਕਹ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Thujh Bin Dhoojaa Avar N Koe Bhooleh Chookeh Prabh Thaerae ||1|| Rehaao ||

There is none other than You. Even though I wander and make mistakes, I am still Yours, God.

||1||Pause||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਿਧਿ ਨ ਬੁਧਿ ਨ ਸਿਧਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥

Ridhh N Budhh N Sidhh Pragaas ||

I have no wealth, no intelligence, no miraculous spiritual powers; I am not enlightened.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬਿਖੈ ਬਿਆਧਿ ਕੇ ਗਾਵ ਮਹਿ ਬਾਸੁ ॥

Bikhai Biaadhh Kae Gaav Mehi Baas ||

I dwell in the village of corruption and sickness.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਰਣਹਾਰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ॥

Karanehaar Maerae Prabh Eaek ||

O my One Creator Lord God,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਮਨ ਮਹਿ ਟੇਕ ॥੨॥

Naam Thaerae Kee Man Mehi Ttaek ||2||

Your Name is the support of my mind. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਉ ਮਨਿ ਇਹੁ ਬਿਸ੍ਰਾਮੁ ॥

Sun Sun Jeevo Man Eihu Bisraam ||

Hearing, hearing Your Name, I live; this is my mind's consolation.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪਾਪ ਖੰਡਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥

Paap Khanddan Prabh Thaero Naam ||

Your Name, God, is the Destroyer of sins.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤੂ ਅਗਨਤੁ ਜੀਅ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥

Thoo Aganath Jeea Kaa Dhaathaa ||

You, O Limitless Lord, are the Giver of the soul.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਿਸਹਿ ਜਣਾਵਹਿ ਤਿਨਿ ਤੂ ਜਾਤਾ ॥੩॥

Jisehi Janaavehi Thin Thoo Jaathaa ||3||

He alone knows You, unto whom You reveal Yourself. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜੋ ਉਪਾਇਓ ਤਿਸੁ ਤੇਰੀ ਆਸ ॥

Jo Oupaaeiou This Thaeree Aas ||

Whoever has been created, rests his hopes in You.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਗਲ ਅਰਾਧਹਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸ ॥

Sagal Araadhhehi Prabh Gunathaas ||

All worship and adore You, God, O treasure of excellence.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥

Naanak Dhaas Thaerai Kurabaan ||

Slave Nanak is a sacrifice to You.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬੇਅੰਤ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਮਿਹਰਵਾਣੁ ॥੪॥੨੬॥੩੭॥

Baeanth Saahib Maeraa Miharavaan ||4||26||37||

My merciful Lord and Master is infinite. ||4||26||37||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੭) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamakalee Mehalaa 5 ॥

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੯੪

ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥

Raakhanehaar Dhaeiaal ॥

The Savior Lord is merciful.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕੋਟਿ ਭਵ ਖੰਡੇ ਨਿਮਖ ਖਿਆਲ ॥

Kott Bhav Khanddae Nimakh Khiaal ॥

Millions of incarnations are eradicated in an instant, contemplating the Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਗਲ ਅਰਾਧਹਿ ਜੰਤ ॥

Sagal Araadhhehi Janth ॥

All beings worship and adore Him.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਮੰਤ ॥੧॥

Mileeai Prabh Gur Mil Manth ||1||

Receiving the Guru's Mantra, one meets God. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ॥

Jeean Ko Dhaathaa Maeraa Prabh ॥

My God is the Giver of souls.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਸੁਆਮੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਾਤਾ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Pooran Paramaesur Suaamee Ghatt Ghatt Raathaa Maeraa Prabh ||1|| Rehaao ॥

The Perfect Transcendent Lord Master, my God, imbues each and every heart. ||1||Pause||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤਾ ਕੀ ਗਹੀ ਮਨ ਓਟ ॥

Thaa Kee Gehee Man Outt ||

My mind has grasped His Support.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬੰਧਨ ਤੇ ਹੋਈ ਛੋਟ ॥

Bandhhan Thae Hoe Shhott ||

My bonds have been shattered.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਿਰਦੈ ਜਪਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ॥

Hiradhai Jap Paramaanandh ||

Within my heart, I meditate on the Lord, the embodiment of supreme bliss.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਨ ਮਾਹਿ ਭਏ ਅਨੰਦ ॥੨॥

Man Maahi Bheae Anandh ||2||

My mind is filled with ecstasy. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤਾਰਣ ਤਰਣ ਹਰਿ ਸਰਣ ॥

Thaaran Tharan Har Saran ||

The Lord's Sanctuary is the boat to carry us across.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜੀਵਨ ਰੂਪ ਹਰਿ ਚਰਣ ॥

Jeevan Roop Har Charan ||

The Lord's Feet are the embodiment of life itself.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev